



## Entdecke günstiger mit der Bromberger Touristenkarte

Nähere Informationen dazu finden Sie unter:  
[karta.visitbydgoszcz.pl](http://karta.visitbydgoszcz.pl)

## Mobile Anwendung

Offizieller mobiler Fremdenführer durch die Stadt Bydgoszcz \* Beschreibung der Sehenswürdigkeiten \* Besichtigungsrouten \* Kalender der Veranstaltungen \* Fahrplan der öffentlichen Verkehrsmittel \* Informationen über die Stadt Bydgoszcz



## Veranstalter des Fremdenverkehrs

**Büro für Fremdenverkehr Visite.pl** \* Besichtigung von Bydgoszcz \* Fremdenführer \* Stadtspiele \* motivierende Reisen \* Tel. +48 52 52 14 796

**PTTK „Szlak Brdy”** \* Fremdenführer \* Tel. +48 602 286 717

**Walkative!** \* Besichtigung von Bydgoszcz \* [www.freewalkingtour.com/bydgoszcz/](http://www.freewalkingtour.com/bydgoszcz/)

**Uranos** \* Paddeltouren \* Tel. +48 669 323 033

**Activitas** \* Paddeltouren \* Tel. +48 669 331 114

**Bydgoskie Kajaki** \* Paddeltouren \* Tel. +48 790 224 226

**Wiking** \* Paddeltouren \* Tel. +48 608 47 77 48

## Touristische Information

**Bydgoszczer Informationszentrum** \* Gerne geben wir Ihnen einen Tipp, wie man in unserer Stadt die Zeit am interessantesten verbringen kann \* Hier erhalten Sie Informationen unter anderem über die: Baudenkmäler, touristische Sehenswürdigkeiten, Übernachtungsmöglichkeiten und interessante Veranstaltungen, die in Bydgoszcz stattfinden \* Souvenirs von Bydgoszcz \* Reiseführer, Bildbände, Landkarten, sowie Stadtspiele \* Fahrradverleih in der Saison

Batorego Str. 2 (am Altmarkt)  
[info@visitbydgoszcz.pl](mailto:info@visitbydgoszcz.pl)  
[www.visitbydgoszcz.pl](http://www.visitbydgoszcz.pl)



## Veranstaltungen

Festival der Traditions- und Volksmusik **ETHNIESY** **Frühling**

Internationales Animationsfilmfestival

**Bydgoszczer Opernfestival**

Europäische Nacht der Museen

Drums Fusion

**Wasserfestival Ruder Richtung Bydgoszcz** **Sommer**

Fluss der Musik in Bydgoszcz

Enea Bydgoszcz Triathlon

Schwimmwettbewerb Bydgoszczer Wasser

**Ocean Lava Triathlon Polen**

Spieluhr - Theaterspiele

Vintage Photo Festival



**Bydgoszczer Musik-Festival** **Herbst**

**Große Ruderregatta um den Brda-Pokal**

Festival der Theater-Uraufführungen

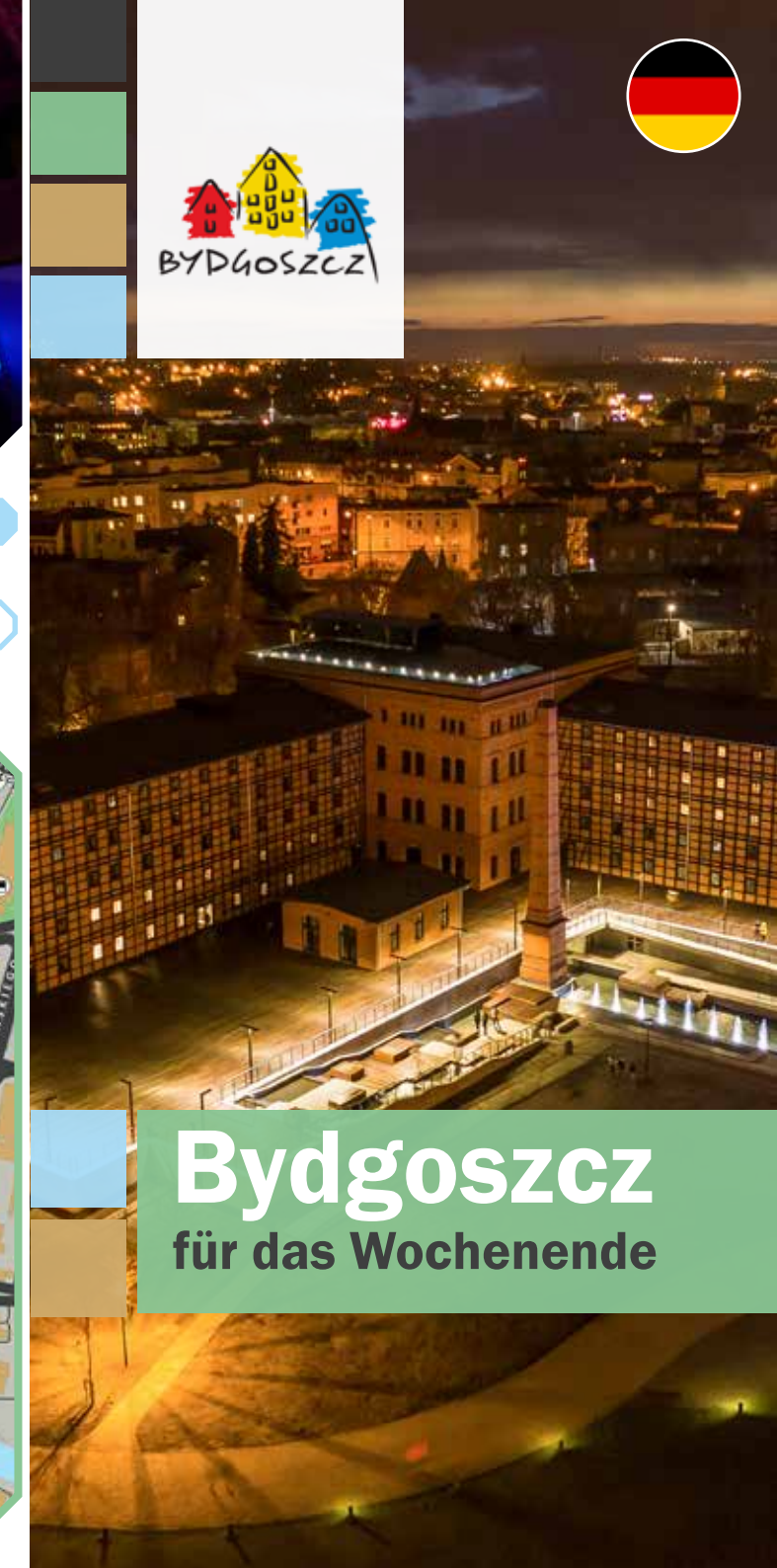
**Bydgoszcz Jazz Festival**

Kammermusik Festival „Musik an der Quelle”

Weihnachtsmarkt



# Bydgoszcz für das Wochenende





1



2



3



4



5



6



7



17

## Wichtigste Attraktionen

**Touristische Fahrten mit der Wassertram** \* ab Mai bis September mehrmals täglich \* Die Hauptanlegestelle befindet sich am Rybi Rynek (Fischmarkt) \* Die Wassertrams Słonecznik I und II sind moderne, mit Sonnenenergie betriebene Einheiten, die 28 Personen mitnehmen können. \* Wir empfehlen, die Fahrkarten **im Vorverkauf per Internet** zu bestellen \* [www.visitbydgoszcz.pl](http://www.visitbydgoszcz.pl)

9

**Explozeum** \* die mit unterirdischen Tunnels verbundenen Gebäude gehörten in den Jahren 1939-1945 dem Konzern der DAG Fabrik Bromberg \* Hier haben über 40.000 Zwangsarbeiter unter unmenschlichen Arbeitsbedingungen Nitroglycerin, Trotyl und rauchloses Pulver produziert \* 10 km vom Stadtzentrum entfernt \* Tel. +48 52 58 59 741

**Museum der Seife und der Schmutzgeschichte** \* interaktive Reise durch die Geschichte der Sauberkeit, des Schmutzes und der Seifenherstellung \* Workshops in denen eigenhändig schön duftende Seifen hergestellt werden können \* Geschäft mit ökologischen Kosmetikprodukten \* Tel. +48 52 515 70 15 \* Długa Str. 13-17

5

**Historische touristische Linien** \* Juli-August \* Die Linien werden u.a. durch legendäre „Gurken-Busse“ und historische Straßenbahnen vom Typ „N“ und Herbrand bedient.

**Rother-Mühlen** \* der restaurierte Gebäudekomplex aus dem 19. Jahrhundert \* im Herzen der Stadt \* vielfältiges Kulturprogramm \* Blick auf die Innenstadt von der Dachterrasse des Gebäudes aus \* Dauerausstellung zur Geschichte von Bydgoszcz \* [mlynrothera.pl](http://mlynrothera.pl)

**Wasserturm** \* Museum der Wasserwerke \* Ausstellung zum Thema der Geschichte der Wasserversorgungs- und Abwasseranlagen \* Dokumente, Fotos, Ausstattung ehemaliger Badezimmer, Fragmente der hölzernen Rohre der ersten Wasserleitung aus dem 16. Jahrhundert \* **Aussichtspunkt** \* Tel. +48 52 373 27 23 \* Filarecka Str. 2

4

**Bydgoszczer Dom St. Nikolaus und St. Martin** \* das älteste Bauwerk in Bydgoszcz (2. Hälfte des 15. Jh.)\* Innenräume mit außergewöhnlicher Farbenpracht \* das wichtigste Kunstwerk des Doms ist das wunderschöne spätgotische Gemälde der **Madonna mit der Rose** \* Farna Str. 2

10

**Speicher an der Brda** \* in den drei historischen Gebäuden in der Grodzka Str. hat das Bezirksmuseum seinen Sitz \*erbaut Ende des 18. Jh. \* die Speicher gelten als das wichtigste Symbol von Bydgoszcz, das auch im Logo der Stadt zu finden ist \* Tel. +48 52 5859974

11

## Für Kinder

**Süßigkeiten-Manufaktur Karamelland** \* hier werden sich die Kinder mit eigenen Augen überzeugen, wie der Herstellungsprozess von Süßigkeiten verläuft. Sie werden ebenfalls die eigenen Kräfte erproben und selbstständig leckere Lutscher fertigen können

**Musik-Spielplatz** \* seine Ausstattung knüpft an den Charakter des Musikviertels an, deswegen kann man hier außer traditioneller Spielgeräte auch Musikinstrumente, wie zum Beispiel Tuba, Xylophone oder Trommeln finden

**Tretboote** \* Paddelboote \* auf dem Fluss Brda im Zentrum von Bydgoszcz \* **Verleihstation auf der Mühleninsel** \* [przystanbydgoszcz.pl](http://przystanbydgoszcz.pl)

8

**Modell der alten Stadt Bydgoszcz** \* vor dem Eingang zu den historischen Speichern \* inklusive mehrere heute nicht mehr existierende Bauwerke: das Rathaus und die Jesuitenkirche am alten Markt, kleine romanische Kirche, Stadttore und die Bydgoszczer Burg

**Family Park** \* Zentrum der Familienspiele mit zahlreichen Attraktionen \* Tel. +48 52 321 69 55

**Papugarnia** \* einige Dutzend Arten von Papageien und anderen kleineren Vögeln \* Tel. +48 570 826 802



## Interessante Skulpturen

**Seiltänzer überm Fluss** \* die Skulptur von Jerzy Kędziora erinnert an den Beitritt Polens der EU \* Diese Skulptur behält das Gleichgewicht dank der Verlegung ihres Schwerpunktes unterhalb des Seils

12

**Die Bogenspannerin** \* dieses Werk des Berliner Künstlers Ferdinand Lepcke wurde vermutlich im Jahre 1908 geschaffen. \* Der wohlhabende Banker Louis Aronsohn hat es im Jahre 1910 gekauft und seit dieser Zeit **verzaubert** es weitere Generationen der Einwohner von Bydgoszcz und die Touristen \* Jan-Kochanowski-Park.

1

**Springbrunnen Sintflut** \* dieser beeindruckende Springbrunnen, der von Ferdinand Lepcke geschaffen wurde, stand an dieser Stelle und bezauberte mit seiner Schönheit von 1904 bis 1943, als die Skulpturen für die Kriegszwecke konfisziert wurden \* heute ist die originalgetreu rekonstruierte künstlerische Komposition, die sich auf die biblische Sintflut bezieht, wieder zu einem der **prächtigsten und schönsten Brunnen** dieser Art in Polen geworden

12

**Meister Twardowski** \* mehrmals am Tag erscheint seine Gestalt in Begleitung der Musik im Fenster des historischen Bürgerhauses Nr. 15 am Altmarkt, unweit der Stelle, wo dieser Zauberer laut Legende während seines Besuchs in Bydgoszcz im Jahre 1560 wohnte.

13

## Interessante Ecken

**Mühleninsel** \* grüne Enklave im Zentrum der Stadt \* die meist besuchte Ecke der Stadt \* Kulturpark \* Anlegestelle und Ausleystation für Wassersportgeräte \* vier Niederlassungen des Bezirksmuseums: Archäologische Sammlungen, Leon-Wyczółkowski-Haus, Galerie der Modernen Kunst und Europäisches Zentrum des Geldes mit der Ausstellung des **Bydgoszczer Schatzes**

3

**Myślęcinek** \* der größte Waldstadtpark in Polen \* nur 5 km vom Stadtzentrum entfernt (zu erreichen mit der Straßenbahn Richtung Las Gdański) \* Botanischer Garten \* die Verlorene Welt und die Makrowelt \* Vergnügungspark und Seil-Park \* ZOO \* Wakepark \* Skihang \* [www.myslecinek.pl](http://www.myslecinek.pl)

**Musikviertel** \* eine der reizvollsten und ruhigsten Ecken von Bydgoszcz \* ein schöner Park voller Skulpturen berühmter Komponisten \* hervorragende Architektur und Kulturobjekte \* Springbrunnen mit elektronisch gesteuerten Düsen, die die Wasserstrahlen im Rhythmus der Musik tanzen lassen \* Musik-Spielplatz

6

**Sielanka** \* Komplex des Stadt-Gartens in Bydgoszcz, der sich durch prächtiges Grün und eine interessante Architektur schöner Villen auszeichnet

14

**Alter Bydgoszczer Kanal** \* eine reizvolle Ecke, wo man am Wasser, insbesondere im Herbst, schöne Spaziergänge machen kann \* naturwissenschaftliche Route \* Springbrunnen \* Radwege \* Museum des Bydgoszczer Kanals \* historische Schleusen

7

**Flusskahn Lemara** \* es ist ein Denkmal der Technik und zugleich Symbol eines äußerst wichtigen Teils der Geschichte von Bydgoszcz, die mit der Binnenschifffahrt verbunden ist \* die Ausstattung der Innenräume erinnert an das Leben und den Arbeitsplatz der **Bydgoszczer Schiffer**

15

**Bydgoszczer Autogramme** \* sie befinden sich in der Długa Straße \* es ist eine Form der Ehrung von Prominenten, die für sich um Bydgoszcz besonders verdient gemacht haben

16

**Basilika** \* die größte Kirche in Bydgoszcz \* sie wurde nach dem Vorbild des Römer Pantheons entworfen \* und in den Jahren 1925-1939 errichtet \* die Kuppel aus Stahlbeton hat einen Durchmesser von 40 m \* Aleja Ossolińskich 2

17

**Bydgoszczer Wandbilder** \* während des Spaziergangs lohnt es sich, den Wänden der Bydgoszczer Gebäude Aufmerksamkeit zu schenken \* im Stadtzentrum finden Sie viele Wandbilder, zu den bekanntesten zählen „Peter Pan“, „Frühstück der Meister“ oder „Selbstbestimmung“

18